

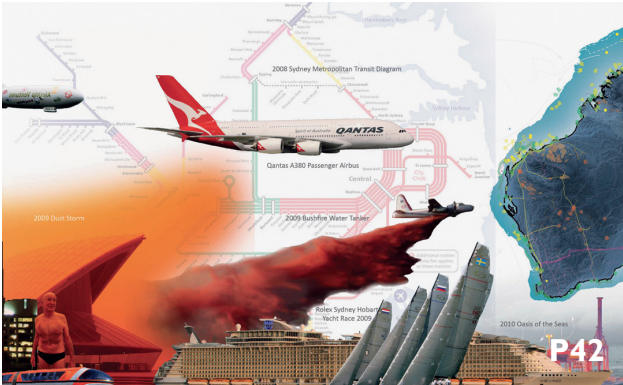
目标与范围

《景观设计学》(Landscape Architecture China)系列图书，首本出版于2008年，已发行26辑，在国内外获得良好声誉。感谢广大作者、读者和编辑人员长期的坚守和奋斗，杂志已正式获得刊号并在全球发行！正式注册发行的《景观设计学》(Landscape Architecture Frontiers)由北京大学建筑与景观设计学院主办，俞孔坚教授担任主编。

景观是土地和土地上的物体所构成的综合体，是自然和人文过程相互作用的复杂系统；景观设计学是关于景观的分析、改变和管理的理论、方法、技术和艺术。《景观设计学》定位于景观设计的学术研究与设计实践的交叉领域，探讨如何通过景观设计学途径，解决中国和世界生态与环境问题的新观念、新理论和新方法；通过介绍和推广前沿景观实践，倡导有助于实现美丽中国与美丽地球的新美学和新文化；架设研究与社会需求之间的桥梁、科学与艺术之间的桥梁，引领当代景观设计学科的发展。读者群为相关领域的科研人员和专业实践群体、院校师生、决策者和广大城乡环境的建设者。

Aims and Scope

Landscape Architecture China, a series of publications which was first published in 2008 and has since released 26 issues), a topic-oriented academic landscape architecture journal, has won its reputation in both domestic and overseas. Thanks for the continuous support and endeavor from our authors, audience and editing team, the newly-launched journal Landscape Architecture Frontiers (LAF), has got its own ISSN and will be distributed worldwide. It is hosted by GSLA (Graduate School of Landscape Architecture) of Peking University, with Prof. Kongjian Yu acting as the editor-in-chief. Landscape is a complex made up of land and objects on it, and a system developed by interaction between nature and human-beings. Landscape architecture is a discipline covering theories, approaches, techniques and arts concerning analysis, changes and management of landscape. LAF will put its focus on the intersecting spheres of academic research and design practice in landscape architecture, discussing new opinions, theories and approaches to address environmental and ecological issues through landscape architecture; advocating new aesthetics and new culture which benefit the beauty of China and the world by introducing and promoting most recent practice of landscape architecture. It acts as a bridge connecting research and social needs, science and art, leading the development of the discipline. Our audience includes researchers and professional architects, faculties and students, policy makers in related fields and people who work on the environmental constructions in both urban and rural areas.



景观设计学

主管 / 中华人民共和国教育部
主办 / 高等教育出版社 北京大学
承办 / 北京大学建筑与景观设计学院

Supervised by /
Ministry of Education of the People's Republic of China
Administered by /
Higher Education Press Peking University
Organizer / College of Architecture and Landscape
Architecture, Peking University

国际编委
杰克·埃亨、凯瑟琳·布尔、戴佛·加兹瓦达、克里斯蒂娜·希尔、伊丽莎白·K·梅尔、帕特里克·A·米勒、玛丽·帕多瓦、玛姬·罗、马里奥·谢赫南、弗雷德里克·斯坦纳、卡尔·斯坦尼兹、安琪·施托克曼、罗伯特·L·塞耶

编委
鲍家声、包满珠、包志毅、蔡强、车生泉、车伍、陈军、陈其兵、陈同滨、成玉宁、崔恺、杜春兰、段进、樊杰、高翅、顾朝林、郭旃、韩林飞、韩西丽、洪铁城、李津逵、李树华、李炜民、李雄、林琿、刘滨谊、刘晖、刘克成、卢济威、吕斌、吕勤智、孟宪民、欧阳志云、庞伟、邱建、邵健、宋文沛、谭徐明、王浩、王建国、王澍、王向荣、王仰璘、王昀、王志芳、吴志强、谢纯、许大为、杨保军、杨锐、叶强、余柏椿、于长江、张天新、赵辰、郑伟元、周志辉、朱育帆、宗跃光

名誉编委
程绪珂、冯宗炜、何镜堂、蒋有绪、金鉴明、李文华、陆大道、马国馨、彭一刚、齐康、王如松、吴良镛、张廷皓

International Editorial
Jack Ahern, Catherin Bull, Davor Gazvoda, Kristina Hill, Elizabeth K. Meyer, Patrick A. Miller, Mary Padua, Maggie Roe, Mario Schjetnan, Frederick Steiner, Carl Steinitz, Antje Stokman, Robert L. Thayer

Editorial Advisory Board
Jiasheng BAO, Manzhu BAO, Zhiyi BAO, Qiang CAI, Shengquan CHE, Wu CHE, Jun CHEN, Qibing CHEN, Tongbin CHEN, Yuning CHENG, Kai CUI, Chunlan DU, Jin DUAN, Jie FAN, Chi GAO, Zhaolin GU, Zhan Guo, Linfei HAN, Xili HAN, Tiecheng HONG, Jinkui LI, Shuhua LI, Weimin LI, Xiong LI, Hui LIN, Binyi LIU, Hui LIU, Kecheng LIU, Jiwei LU, Bin LV, Qinzhi LV, Xianmin MENG, Zhiyun OUYANG, Wei PANG, Jian QIU, Jian SHAO, Wenpei SONG, Xuming TAN, Hao WANG, Jianguo WANG, Shu WANG, Xiangrong WANG, Yanglin WANG, Yun WANG, Zhifang WANG, Zhiqiang WU, Chun XIE, Dawei XU, Baojun YANG, Rui YANG, Qiang YE, Baichun YU, Changjiang YU, Tianxin ZHANG, Chen ZHAO, Weiyan ZHENG, Zhihui ZHOU, Yufan ZHU, Yaoguang ZONG

Honorary Editorial
Xuke CHENG, Zongwei FENG, Jingtang HE, Youxu JIANG, Jianming JIN, Wenhua LI, Dadao LU, Guoxin MA, Yigang PENG, Kang QI, Rusong WANG, Liangyong WU, Tinghao ZHANG

C/O N T E N T S / 目录

28 / 理事单位

32 / 简讯

36 / 主编寄语

41 / 论文

42 / 新地理景观 皮埃尔·比朗格尔

55 / 香港与深圳的工程化水域 邓信惠

67 / 观点与评论

68 / 中国当代景观设计 吴欣

73 / 跨越边界？搭建桥梁！ 杰基·布鲁克娜

78 / 从西方建筑“画意”美学的发展看景观设计与城市设计和建筑的联系 赖德霖

83 / 什么决定了城市的意象？ 赵燕菁

89 / 原创实践

90 / 美国伯明翰市铁路公园 Tom Leader景观设计事务所

102 / 台湾鳌鼓湿地森林园区整体规划 陆晓筠

114 / 移动的区块——化洪涝为丰产盛景的公共空间 ACT景观设计事务所

122 / 比利时海里纳利斯公园 Stoss景观都市主义设计事务所

129 / 探索与过程

130 / 分解保护：格兰德河三角洲的生态流动与生态基础设施设计 埃米莉·施里克曼

137 / 能源来世：冰岛雷克雅尼斯地热梯度规划 凯瑟琳·德·阿尔梅达

144 / 雕刻荒野：重绘美国西部公共土地上的景观线 萨拉·雅各布斯

LAF 001
Volume 1
Issue 1
2013.02
LANDSCAPE ARCHITECTURE FRONTIERS

主编 / 俞孔坚
副主编 / 李迪华、约翰·扎卡赖亚斯
编辑部主任 / 余依爽
责任编辑 / 田乐
编辑 / 涂先明、李舒雅、陈凯儿、李霞、唐冬蕊（实习）
本期特约编辑 / 陆小璇
美术指导 / 王江
美术编辑 / 陈丽丽
海外编辑 / 周虹、姜斌、刘琴博
媒体支持 /
景观中国网站 www.landscape.cn @景观中国网

《景观设计学》编辑部
地址 / 北京市海淀区中关村北大街127-1
北大科技园创新中心 402-1 室
邮编 / 100080
电话 / 010-6274 7821
传真 / 010-6274 5605
电子邮箱 / lafrontiers.editor@gmail.com
杂志网站 / www.lafrontiers.com
@景观设计学LAFrontiers

Chief Editor / Kongjian YU
Deputy Chief Editor / Dihua LI, John ZACHARIAS
Editorial Director / Yishuang SHE
Executive Editor / Tina TIAN
Editors / Xianming TU, Shuya LI, Anna CHAN, Xia LI, Dongrui TANG (Intern)
Contributing Editor / Xiaoxuan LU
Art Director / Jiang WANG
Graphic Designer / Lily CHEN
Overseas Editors / Hong ZHOU, Bin JIANG, Qinbo LIU
Supporting Media / Landscape China Website
www.landscape.cn

Contact Us:
Add / Rm. 402-1 Innovation Center, Peking University
Science Park, 127-1 Zhongguancun North Street, Haidian District, Beijing
PC / 100080
Tel / 0086-10-6274 7821
Fax / 0086-10-6274 5605
Email / lafrontiers.editor@gmail.com
Magazine Website / www.lafrontiers.com

本刊保留所有刊载文章及图片的文字、电子、网络版的专有出版权，未经许可，任何人不得以营利为目的复制、转载、摘编、改编、翻译、注释、整理、编辑等，本刊保留对侵权者采取法律行动的权利。All rights reserved. The contents should not be reproduced in any form, either in whole or in part, without written permission from the editorial department. The publisher has attempted to trace and acknowledge all sources for images used in this magazine, and we apologize for any errors and omissions.

C/ONTENTS/

目录

ISSN 2095-5405
CN 10-1105/TU

28 / Council Members of *Landscape Architecture Frontiers*

32 / Brief

36 / Editorial

41 / Article

42 / The New Geographic Landscape *Pierre BÉLANGER*

55 / Engineered Waters of Hong Kong and Shenzhen *Dorothy TANG*

67 / View and Criticism

68 / Contemporary Landscape Design in China *Xin WU*

73 / To Cross Boundaries? Build a Bridge! *Jackie BROOKNER*

78 / Examining the Relationship between Landscape Architecture as well as Urban Design and Architecture *Delin LAI*

83 / What Determines the Image of a City? *Yanjing ZHAO*

89 / Initiative Practice

90 / Birmingham Railroad Park, USA *Tom Leader Studio*

102 / Aogu Wetland Forest Park Master Plan, Taiwan *Shiau-Yun LU*

114 / Shifting Fields — Public Space Using Flooding as a Productive Phenomenon
ACT (Active City Transformation)

122 / Herinneringspark, Belgium *Stoss Landscape Urbanism*

129 / Experiment and Process

130 / Conservation Disassembled: Choreographing Infrastructural and Ecological Flows in the Rio Grande Delta *Emily SCHLICKMAN*

137 / Energy Afterlife: Choreographing the Geothermal Gradient of Reykjanes, Iceland *Catherine DE ALMEIDA*

144 / Inscribing Wilderness: Redrawing Lines of Landscape and Vision on Western Public Lands in USA *Sara JACOBS*

运营 / 余依爽、王秀丽、张保利、
宋俊伟、刁一飞

广告总监 / 张保利

电话 / 010-6274 5785 / 7826

出版 /

高等教育出版社

地址 /

北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦15层

邮编 / 100029

网址 / journal.hep.com.cn

电话 / 010-5855 6485

印刷 /

北京雅昌彩色印刷有限公司

中国大陆零售发行总代理 /

北京怡然置业装饰设计书店

电话 / 010-6611 9249

网站 / www.yiranbooks.com

定价 / RMB 48.00 HKD 100.00

TWD 400.00 USD 20.00 EUR 16.00

Operation Team / Yishuang SHE, Xiuli WANG, Leo ZHANG,
Junwei SONG, Yifei DIAO

Advertising Director / Leo ZHANG

Tel / 0086-10-6274 5785 / 7826

Published by / Higher Education Press

Add / 4 Huixin Dongjie, Beijing 100029, China

Website / journal.hep.com.cn

Tel / 0086-10-5855 6485

Printed by / Beijing Artron Colour Printing Co., Ltd.

General Agency in China / Beijing Yiran Bookshop

Tel / 010-6611 9249

Website / www.yiranbooks.com

Price / RMB 48.00 HKD 100.00

TWD 400.00 USD 20.00 EUR 16.00

封面项目：美国伯明翰市铁路公园；冰岛雷克雅尼斯地热梯度规划

Projects on the Cover: Brimingham Railroad Park, USA;

Choreographing the Geothermal Gradient of Reykjanes, Iceland